

GIUSEPPE TARTINI

(1692–1770)

L'art de l'archet

Die Kunst der Bogenführung

The Art of Bowing

für Violine

50 Variationen über eine Gavotte von Corelli

Ausgabe für Cello

arrangiert von Werner Icking

Werner Icking, Siegburg

Privatbibliothek Nr. 32-vc

<http://www.gmd.de/Misc/Music/> — <ftp://ftp.gmd.de/music/scores/>

Thema und 50 Variationen sollen in einem nahezu gleichbleibenden Tempo gespielt werden, so daß von Anfang an ein gemäßigtes Tempo zu empfehlen ist, etwa ♩ = 56. Einzelne Variationen können je nach Bezeichnung – *largamente, tranquillamente, ...* – etwas langsamer oder – *con fuoco* – etwas schneller gespielt werden. Alle Triller werden ”von oben” gespielt.

Als Übetempo empfehle ich ein viel langsames Tempo – etwa ♩ = 40 –, damit alle Triller und Verzierungen jeweils sehr einheitlich eingeübt werden, also innerhalb einer Variation alle Triller mit der jeweils gleichen Anzahl von Wechselnoten gespielt werden.

Bei <http://www.gmd.de/Misc/Music/scores/#tartini> ist eine vereinfachte Wiedergabe von Thema und 50 Variationen ohne Triller und ohne Vorschläge als MIDI-Datei erhältlich.

Werner Icking

D-53721 Siegburg, Farnweg 28, im Dezember 2000

| | Explication des signes | Explanation of the signs | Zeichenerklärung | Jelek magyarázata |
|---|---|--------------------------|------------------------------|----------------------|
| ▮ | Tirez l'archet | down-bow | Abstrich | Lefelé |
| ∨ | Poussez l'archet | up-bow | Aufstrich | Fölfelé |
| ∠ | A la pointe | at the top | An der Spitze | Csúcsnál |
| ≡ | Au talon | at the nut | Am Frosch | Kápánál |
| ↔ | Tout l'archet | whole bow | Ganzer Bogen | Egész vonóval |
| ← | La moitié inférieure ... | lower half | Untere Hälfte | A vonó alsó fele |
| → | La moitié supérieure ... | upper half | Obere Hälfte | A vonó felső fele |
| ⊢ | Au milieu ... | middle | In der Mitte | Középen |
| ← | Le premier tiers ... | lower third | Unteres Drittel | A vonó alsó harmada |
| → | Le troisième tiers de l'archet | upper third | Oberes Drittel | A vonó felső harmada |
| + | Pincez avec la main gauche | left hand pizzicato | Pizzicato der linken Hand | piccikató bal kézzel |
| + | (ou trille) | (or trille) | (oder Triller) | (vagy trilla) |

L'art de l'archet

Thema — Andante

f

Var. 1

p

Var. 2

sfz sfz p > > sfz sfz p > > sfz simile

Var. 3

f sfz sfz sfz sfz sfz

sfz p dolce

cresc. f

Var. 4

Musical score for Variation 4, bass clef. The piece consists of two systems of two staves each. The first system starts with a piano (*p*) dynamic and features a series of triplets with trills. The second system includes a piano-piano (*pp*) dynamic section and continues with triplets and trills. The key signature has one flat, and the time signature is 3/4.

Var. 5

Musical score for Variation 5, bass clef. The piece consists of two systems of two staves each. It features a series of trills with accents, starting with a forte (*f*) dynamic and moving to sforzando (*sfz*) dynamics. The key signature has one flat, and the time signature is 3/4.

Var. 6

Musical score for Variation 6, bass clef. The piece consists of four systems of two staves each. It features a series of trills with dynamic markings including forte (*f*), piano (*p*), and *p saltato*. The piece concludes with a crescendo (*cresc.*) and a piano (*p*) dynamic. The key signature has one flat, and the time signature is 3/4.

Var. 7

Musical score for Variation 7, bass clef. The piece consists of two systems of two staves each. It features a series of chords and single notes with a forte (*f*) dynamic and a *largamente* tempo marking. The key signature has one flat, and the time signature is 3/4.

ff

Var. 8

pp con grazia e tranquillamente

pp mf pp mf pp

mf

Var. 9

p dolce e tranquillo

pp poco cresc.

Var. 10

sfz

mfz p mfz p

p sfz p sfz p

p

Var. 11

sempre staccato

Musical score for Variation 11, bass clef. The piece consists of four staves of music. The first staff begins with a piano (*p*) dynamic and is marked *sempre staccato*. The second staff continues with *p* and ends with a sforzando (*sfz*) dynamic. The third staff starts with *p*, includes the instruction *sempre staccato*, and ends with a crescendo (*cresc.*). The fourth staff begins with a forte (*f*) dynamic, then returns to *p*, and concludes with *sfz*.

Var. 12

Musical score for Variation 12, bass clef. The piece consists of four staves of music. The first staff starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic, includes a trill (*tr*) and a sforzando (*sfz*) dynamic, and ends with *sfz*. The second staff continues with *sfz* and includes a trill (*tr*). The third staff begins with a *sfz* dynamic, includes a trill (*tr*), and ends with *sfz*. The fourth staff starts with *sfz*, includes a trill (*tr*), and ends with *sfz*.

Var. 13

Musical score for Variation 13, bass clef. The piece consists of two staves of music. The first staff begins with a piano (*p*) dynamic and is marked *cresc.*. The second staff starts with a forte (*f*) dynamic and ends with a piano (*p*) dynamic.

Var. 16

Musical score for Variation 16, bass clef, 3/4 time. The piece begins with a forte (*f*) dynamic and the instruction *con fuoco*. The melody features eighth-note patterns with slurs and trills (*tr*). A first ending bracket spans the first two lines. The second line includes a piano (*p*) dynamic marking. The piece concludes with a trill and a fermata.

Var. 17

Musical score for Variation 17, bass clef, 3/4 time. The piece starts with a piano (*p*) dynamic. The melody consists of eighth-note patterns with slurs and accents (>). A first ending bracket is present. The score includes dynamics for *cresc.*, *mf*, *p*, and *sfz*. Trills (*tr*) are used in the final measures.

Var. 18

Musical score for Variation 18, bass clef, 3/4 time. The piece begins with a forte (*f*) dynamic. The melody is characterized by eighth-note patterns with slurs, accents (>), and trills (*tr*). A first ending bracket is present. The score includes dynamics for *sfz* and *f*.

Var. 19

p *leggieramente*

Var. 20

mf *p* *f* *p*

cresc. *f* *p*

Var. 21

p *con espressione e tranquillamente*

cresc. *p* *cresc.*

Var. 22

Musical score for Variation 22, bass clef. The piece begins with a forte (*f*) dynamic. It consists of a series of sixteenth-note runs and chords, with some notes beamed together. The key signature has one flat (B-flat). The score is written on four staves.

Var. 23

Musical score for Variation 23, bass clef. The piece begins with a *dolce e tranquillo* mood. It features several trills (*tr*) and a dynamic of *p* (piano). The key signature has one flat. The score is written on three staves.

Var. 24

Musical score for Variation 24, bass clef. The piece begins with a *p tranquillamente* mood. It features several trills (*tr*) and a dynamic of *p* (piano). The key signature has one flat. The time signature is 12/8. The score is written on three staves.

Var. 25

p saltato *sfz p*

sfz p *sfz p* *sfz p*

f p *sfz p*

Var. 26

p *sfz* *p* *sfz* *p* *sfz* *p* *f* *p* *sfz* *p*

sfz *f* *p* *sfz* *p* *f* *p*

sfz *p* *f* *p* *sfz* *sfz* *sfz* *f*

Var. 27

f *sfz* *sfz*

sfz *sfz* *sfz* *f* *sfz*

sfz *sfz* *sfz*

Var. 28

pp tranquillo

tr

tr

Var. 29

f

simile

Var. 30

p con leggerezza

Var. 31

Musical score for Variation 31, consisting of four staves. The first staff begins with a double bar line and a repeat sign. Dynamics include *fp*, *f*, *sfz*, and *p*. The second staff includes *fp*, *f*, and *sfz*. The third staff includes *p*, *fp*, *f*, *sfz*, and *p*. The fourth staff includes *fp*, *f*, and *sfz*. The music features complex rhythmic patterns with many beamed notes and slurs.

Var. 32

Musical score for Variation 32, consisting of three staves. The first staff begins with a double bar line and a repeat sign. Dynamics include *f* and *simile*. The second staff includes *simile*. The third staff includes *simile*. The music features a consistent rhythmic pattern of eighth notes with slurs.

Var. 33

Musical score for Variation 33, consisting of three staves. The first staff begins with a double bar line and a repeat sign. Dynamics include *f*, *p*, *saltato*, *f*, *p*, *f*, *p*, *f*, *p*, *f*, and *p*. Trills (*tr*) are marked above several notes. The second staff includes *f*, *p*, and *cresc.*. The third staff includes *f*, *p*, *cresc.*, and *ff*. The music features a consistent rhythmic pattern of eighth notes with slurs and trills.

Var. 34

p 6 6 *simile*

Var. 35

mf ben marcato *simile*

Var. 36

p *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

f *p* *f* *p* *f* *p*
f *p* *f* *p* *f*

Var. 37 *non-arpeggio*

f *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *simile*

Var. 38

f largamente
p *cresc.*
f *p leggiero*

Var. 39

mf *simile*

p *simile*

Var. 40

f con suono

sfz sfz sfz sfz

Var. 41

p

Var. 42

Musical score for Variation 42, bass clef. The piece consists of three staves of music. The first staff begins with a repeat sign and contains six measures of eighth-note patterns with trills (tr) above them. Dynamic markings are *p*, *f*, *p*, *f*, *p*, *f*, *p*, *f*, and *p*. The second staff continues with eighth-note patterns, including a trill and a fermata, with dynamics *f*, *p*, *f*, *p*, and *f*. The third staff concludes with eighth-note patterns and a fermata, with dynamics *p*, *f*, *p*, *f*, and *p*.

Var. 43

Musical score for Variation 43, bass clef. The piece consists of three staves of music. The first staff begins with a repeat sign and contains six measures of sixteenth-note patterns. Dynamic markings are *ff* and *simile*. The second staff continues with sixteenth-note patterns and a fermata, with a *simile* marking. The third staff concludes with sixteenth-note patterns and a fermata, with a *simile* marking.

Var. 44

Musical score for Variation 44, bass clef. The piece consists of four staves of music. The first staff begins with a repeat sign and contains six measures of sixteenth-note patterns with trills (tr) above them. Dynamic markings are *p dolce e tranquillo* and *pp*. The second staff continues with sixteenth-note patterns and a fermata, with a *pp* marking. The third staff concludes with sixteenth-note patterns and a fermata, with a *p* marking. The fourth staff continues with sixteenth-note patterns and a fermata, with a *pp* marking.

Var. 48

Musical score for Variation 48, bass clef. The piece begins with a *p* dynamic and a *tranquillo* tempo. It features a series of trills (*tr*) over a rhythmic accompaniment. The dynamics range from *p* to *f*, with a *cresc.* marking. The score includes repeat signs and a *dim.* marking.

Var. 49

Musical score for Variation 49, bass clef. The piece is characterized by dense sixteenth-note patterns. It starts with a *f* dynamic and a *con fuoco* tempo. The score includes *sfz simile* markings, *sfz* markings, and a *cresc.* marking. The dynamics reach *ff* towards the end.

Var. 50

Musical score for Variation 50, bass clef. The piece features chords and a *ff sempre e pesante* tempo. It includes *tr* markings and a first/second ending structure. The score concludes with a *tr* marking.

